

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

2 липня 2023 – 4-а Неділя по Зісланні Св. Духа
Всіх Святих Українського Народу – Глас 3

July 2, 2023 – All Saints of Ukraine – 4th Sunday after Pentecost – Tone 3

9:30AM	За Парафіян та жертводавців	* LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 3 липня	Нема Богослужень	Monday, July 3 No Services
Вівторок, 4 липня	Нема Богослужень	Tuesday, July 4 No Services
Середа, 5 липня	Нема Богослужень	Wednesday, July 5 No Services
Четвер, 6 липня	Нема Богослужень	Thursday, July 6 No Services
П'ятниця, 7 липня	Нема Богослужень	Friday, July 7 No Services
Субота, 8 липня	Нема Богослужень	Saturday, July 8 No Services
Неділя, 9 липня	– 5-та неділя по Зісланні Св. Духа	Sunday, July 9 – 5th S. after Pentecost
9:30AM	За Парафіян та жертводавців	* LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 6:18-23 Gospel – Matt 8:5-13
NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – Rom 10:1-10 Gospel – Matt 8:28-9:1

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week For Peace in Ukraine. Please continue to pray for an end to the senseless war and bloodshed.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – no class until July 13.

SOYUZIVKA ANNUAL FESTIVAL will be held on the weekend of July 14–16. Concerts Friday & Saturday; VIP gala fundraising event on Friday evening; main performance by Dakha Brakha on Saturday at 9PM. More information and details about the festival can be found on WWW.SOYUZIVKA.COM

69TH ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 12-13 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. This year's theme is "Mary, Mother of God, watch over us and our beloved Nations with your noble protection." The Sisters invite all our parishioners to attend! For information call: 845-753-2840 or WWW.SSMI-US.ORG

CHURCH CALENDAR – Our parish will implement the Revised Julian Calendar beginning September 1, 2023. The immovable Holy Days (Christmas, Jordan, etc.) will be celebrated according to the "new" calendar while the movable Holy Days (Easter, Pentecost, etc.) will be according to the Julian (old) calendar.

PODCAST: We continue our Byzantine Ukrainian Commentary podcast, featuring commentary on the readings from our Liturgical calendar as well as other insights and meditations from Father Ivan. We hope you find it enjoyable and helpful in your spiritual life. [HTTP://BIT.LY/HOLYTRINITYLIVE](http://BIT.LY/HOLYTRINITYLIVE) (click on latest videos).

COLLECTION BASKET is located on the small table as you enter Church, since our trustees do not walk around with baskets. Thank you for your continuous financial support of our parish!

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

July 9 – Cymbal Family July 16 – Jashyn Family July 23 – Maczaj Family

We continue to live-stream Sunday services on:

<http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY



Glory to Jesus Christ! - Glory forever!



Вітаємо цьогорічних
Градуантів!
Congratulations to our
Graduates!

ЗОРЯН ЩЕПКО – ZORIAN SHEPKO

from New Paltz High School, продовжує навчання у State University of New York at Ulster

АНДРІЙ КАСІАН – ANDREW KASSIAN

from Rondout Valley High School, продовжує навчання у State University of New York at New Paltz

Слово Боже на сьогодні: Апостол – Рим. 6, 18-23 Євангеліє – Мм. 8, 5-13

Слово Боже на наступну неділю: Апостол – Рим. 10, 1-10 Євангеліє – Мм. 8, 28-9, 1

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир в Україні. Молімся за мир і кращу долю України!

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: наступна зустріч буде 13 липня.

ФЕСТИВАЛЬ НА СОЮЗІВЦІ: Усі запрошуються на щорічний культурний фестиваль, який відбудеться 14-16 липня. В програмі: концерти, благодійний вечір. заборони, українська кухня. Деталі та розклад святкування на веб-сайті: WWW.SOYUZIVKA.COM

69-А СВЯТО-УСПЕНЬСЬКА ПРОЩА в монастирі Сестер Служебниць в Словцбургу відбудеться в суботу і в неділю, 12-13 серпня. Очолить прощу Митрополит Борис Гудзяк. Цьогорічне гасло: «Марія, Мати Божа, бережи нас і збережи улюблені Народи Своїм благородним захистом.» В програмі: Архиерейська Божественна Літургія, Хресна Дорога, Молебень до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, зайняття для дітей, архівні виставки, доповіді. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР: 3 дня 1 вересня цього року наша парафія впроваджуватиме «Ново-юліанський календар». Нерухомі Свята (Різдво, Йордан тощо) святкуватимуть за «новим» календарем, а рухомі Свята (Великдень, П'ятидесятниця тощо) буде за юліанським (старим) календарем.

КОШИК ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви, оскільки наші мужі довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу постійну підтримку нашої парафії!



Financial Recap – 06/25/2023

Cash	\$ 112.00
Offerings	590.00
Candles	87.00
Poor	6.00
Deficit reduction	80.00
Coffee	111.00
Church Donation	50.00
Meat Sales	40.00
Book Sales	120.00
Item Sales	5.00
Total Contributions:	\$1,201.00

Дякуємо за ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary